

**11224/15**

**ASSEMBLÉE NATIONALE**

QUATORZIÈME LÉGISLATURE

**SÉNAT**

SESSION EXTRAORDINAIRE DE 2013-2014

---

---

Reçu à la Présidence de l'Assemblée nationale  
le 30 juillet 2015

---

---

Enregistré à la Présidence du Sénat  
le 30 juillet 2015

**TEXTE SOUMIS EN APPLICATION DE  
L'ARTICLE 88-4 DE LA CONSTITUTION**

PAR LE GOUVERNEMENT,

À L'ASSEMBLÉE NATIONALE ET AU SÉNAT

Règlement du Conseil modifiant le règlement (UE) n° 267/2012 concernant  
l'adoption de mesures restrictives à l'encontre de l'Iran

**E10444**





Conseil de  
l'Union européenne

Bruxelles, le 29 juillet 2015  
(OR. en)

11224/15

---

Dossier interinstitutionnel:  
2015/0167 (NLE)

---

LIMITE

CORLX 42  
CFSP/PESC 452  
RELEX 645  
CONUN 153  
MOG 77  
CONOP 91  
COARM 184  
FIN 537

#### **ACTES LÉGISLATIFS ET AUTRES INSTRUMENTS**

---

Objet: RÈGLEMENT DU CONSEIL modifiant le règlement (UE) n° 267/2012  
concernant l'adoption de mesures restrictives à l'encontre de l'Iran

---

**RÈGLEMENT (UE) 2015/... DU CONSEIL**

**du**

**modifiant le règlement (UE) n° 267/2012  
concernant l'adoption de mesures restrictives à l'encontre de l'Iran**

LE CONSEIL DE L'UNION EUROPÉENNE,

vu le traité sur le fonctionnement de l'Union européenne, et notamment son article 215,

vu la décision 2010/413/PESC du Conseil du 26 juillet 2010 concernant des mesures restrictives à l'encontre de l'Iran et abrogeant la position commune 2007/140/PESC<sup>1</sup>,

vu la proposition conjointe du haut représentant de l'Union pour les affaires étrangères et la politique de sécurité et de la Commission européenne,

---

<sup>1</sup> JO L 195 du 27.7.2010, p. 39.

considérant ce qui suit:

- (1) Le règlement (UE) n° 267/2012 du Conseil<sup>1</sup> donne effet aux mesures prévues dans la décision 2010/413/PESC.
- (2) Le ... juillet 2015, le Conseil a adopté la décision (PESC) 2015/...<sup>2\*</sup> modifiant la décision 2010/413/PESC afin de prolonger jusqu'au 14 janvier 2016 la dérogation prévue à l'article 20, paragraphe 14, concernant les actes et opérations effectués à l'égard des entités énumérées dans la mesure où ils sont nécessaires à l'exécution des obligations prévues dans les contrats conclus avant le 23 janvier 2012 ou dans les contrats accessoires nécessaires à l'exécution de ces obligations lorsque la fourniture de pétrole brut et de produits pétroliers iraniens ou du produit de la fourniture de ces produits sert au remboursement d'encours relatifs à des contrats conclus avant le 23 janvier 2012 à des personnes ou entités établies sur le territoire des États membres ou relevant de leur juridiction, dès lors que ces contrats prévoient explicitement ces remboursements.
- (3) Cette mesure entre dans le champ d'application du traité et, de ce fait, une action réglementaire au niveau de l'Union est nécessaire pour en assurer la mise en œuvre, en particulier afin de garantir son application uniforme par les opérateurs économiques dans tous les États membres.
- (4) Il convient dès lors de modifier le règlement (UE) n° 267/2012 en conséquence,

A ADOPTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT:

---

<sup>1</sup> Règlement (UE) n° 267/2012 du Conseil du 23 mars 2012 concernant l'adoption de mesures restrictives à l'encontre de l'Iran et abrogeant le règlement (UE) n° 961/2010 (JO L 88 du 24.3.2012, p. 1).

<sup>2</sup> Décision (PESC) 2015/... du Conseil du ... modifiant la décision 2010/413/PESC concernant des mesures restrictives à l'encontre de l'Iran (JO L ...).

\* JO: prière d'insérer les détails figurant dans le document st 11212/15.

*Article premier*

Au point b) de l'article 28 *bis* du règlement (UE) n° 267/2012, les termes "jusqu'au 30 juin 2015" sont remplacés par les termes "jusqu'au 14 janvier 2016".

*Article 2*

Le présent règlement entre en vigueur le jour suivant celui de sa publication au *Journal officiel de l'Union européenne*.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le

*Par le Conseil*

*Le président*

---